Porównanie tłumaczeń Jakuba 1:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś ktoś z was odczuwa brak mądrości niech prosi u dającego Boga wszystkim szczodrze i nie ganiąc a zostanie dana mu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A jeśli komuś z was brakuje mądrości,* niech prosi Boga,** który daje wszystkim szczodrze i bez wypominania, a będzie mu dana.[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeśli zaś ktoś (z) was odczuwa brak mądrości, niech prosi u dającego Boga* wszystkim z prostotą i nie lżącego, i zostanie dane mu. [3)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś ktoś (z) was odczuwa brak mądrości niech prosi u dającego Boga wszystkim szczodrze i nie ganiąc a zostanie dana mu

[1)] <x>110 3:9-12</x>; <x>230 90:12</x>; <x>230 111:10</x>; <x>240 2:2</x>; <x>240 9:10</x>; <x>340 1:17</x>; <x>340 2:21</x>; <x>560 1:17</x>; <x>580 1:9</x>; <x>660 3:13</x>

[2)] <x>470 7:7</x>; <x>480 11:24</x>; <x>500 15:7</x>

[3)] "dającego Boga" - według składni oryginału greckiego: "Boga, który daje".